
 Expert Presse Medien GmbH  
 8048 Zurich  
 044/ 400 57 00  
 www.ce-markt.ch

 Medienart: Print  
 Medientyp: Fachpresse  
 Auflage: 3'400  
 Erscheinungsweise: 5x jährlich

 Themen-Nr.: 621.19  
 Abo-Nr.: 1092558  
 Seite: 20  
 Fläche: 102'443 mm<sup>2</sup>

Feller «dirigon»

## Multimédia en réseau: rapide, propre et flexible!

**Il est très simple de se représenter ce que doit fournir un réseau domestique: tous les contenus multimédia doivent être disponibles partout! Reste maintenant à concrétiser ces idées... Feller AG propose une solution élégante et flexible baptisée «dirigon».**

Le système multimédia dirigon distribue très simplement tous les médias (radio, télévision, Internet, téléphones, ordinateurs, fax, audio et vidéo) dans toutes les pièces. Le principe de dirigon est très simple: un boîtier de distribution



Gigabit Switch

permet de créer un réseau en étoile entre toutes les pièces grâce à un câble multimédia. La société utilise pour cela l'interface normalisée RJ45. L'utilisation des

huit connexions du boîtier est définie de sorte qu'il soit

possible dès le début de transmettre tous les services souhaités: téléphone/ISDN, Ethernet 10/100 Mbit/s, radio/TV et Gigabit Ethernet. Des câbles patch assurent la transmission des services désirés dans les pièces correspondantes. L'avantage de ce système: il est toujours possible de modifier l'utilisation des prises (et donc des pièces) en changeant simplement les câbles patch.

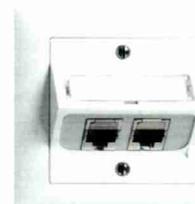
### Le module de distribution

Le boîtier de distribution central comporte tous les modules de connexion et de distribution installés sur un rail DIN. Le module d'amplification R/TV CATV distribue par exemple les signaux entrants de télévision et de radio du réseau câblé sur un maximum de quatre terminaux connectés. Pour obtenir la meilleure qualité d'image possible, il faudrait que les câbles de rallonge ne dépassent pas 40 mètres. Des adaptateurs de câbles coaxiaux sont nécessaires pour connecter les terminaux au système.

Le module passif téléphone/fax distribue les signaux téléphoniques entrants (analogiques et/ou numériques) sur un maximum de quatre téléphones, fax ou modems. Une ou deux lignes analogiques ou un appareil de jonction ISDN peuvent en outre être connectés. Il est impossible de créer des liens internes entre les appareils.

Le switch/hub Fast Ethernet plug-and-play rassemble jusqu'à 5 ordinateurs ou appareils périphériques sur un même réseau Fast Ethernet. Un modem/routeur externe peut également être connecté comme périphérique afin que tous les autres appareils connectés puissent accéder à Internet. Le switch/hub Fast Ethernet identifie automatiquement les appareils connectés et choisit la vitesse de canal la plus rapide possible (10 ou 100 Mbit/s), la polarité des ports (MDI/MDIX) et le mode de transmission pour chaque appareil.

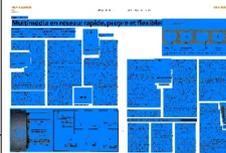
Le switch Gigabit plug-and-play permet de relier 8 ordinateurs/périphériques au maximum sur un même réseau Gigabit. Le Switch identifie automatiquement les appareils connectés et choisit la vitesse de canal la plus rapide possible (10, 100 ou 1000 Mbit/s), la



Boîte de connexion RJ45

polarité des ports (MDI/MDIX) et le mode de transmission pour chaque appareil. Trois des huit ports peuvent transmettre un signal supplémentaire en plus de leur liaison Fast Ethernet 10/100 Mbit/s

téléphone, signaux stéréo, deuxième lien Fast Ethernet, etc.). Cette fonction pratique permet



Expert Presse Medien GmbH  
8048 Zurich  
044/ 400 57 00  
www.ce-markt.ch

Medienart: Print  
Medientyp: Fachpresse  
Auflage: 3'400  
Erscheinungsweise: 5x jährlich

Themen-Nr.: 621.19  
Abo-Nr.: 1092558  
Seite: 20  
Fläche: 102'443 mm<sup>2</sup>

d'utiliser un seul lien pour deux services (cable sharing). Si le client n'installe par exemple qu'un téléphone sur le réseau dirigon, il pourra ainsi renoncer à un module téléphonique séparé.

Le hub audio universel avec bus infrarouge assure la distribution de deux signaux stéréo et du signal infrarouge d'une télécommande entre des sources audio avec sortie Line (par exemple tuner, lecteur CD/DVD, magnétophone, sorties audio d'ordinateur, lecteur MP3, etc.) et des appareils de reproduction ou d'enregistrement (tels qu'amplificateur, haut-parleurs actifs, enregistreur à disque dur, entrées audio d'ordinateur, etc.). Les deux signaux stéréo et le bus infrarouge sont disponibles sur chaque port. Il est de plus possible de distribuer deux sources stéréo indépendantes supplémentaires à quatre appareils de reproduction. Chaque liaison audio permet de

distribuer deux signaux stéréo dans une direction (deux uplinks ou downlinks stereo) ou dans deux directions opposées (un uplink stereo et un downlink stereo). Les signaux infrarouges de la télécommande peuvent être transmis depuis n'importe quelle zone d'écoute à n'importe quelle source audio. Des adaptateurs de câbles audio sont nécessaires pour connecter les terminaux au système.

Le hub vidéo/audio avec bus infrarouge distribue les signaux en bande de base (Composite Video) d'une source A/V (lecteur DVD, récepteur satellite, enregistreur vidéo, boîtier décodeur, caméra de surveillance, etc.) simultanément à quatre terminaux connectés au maximum. Les signaux infrarouges des télécommandes peuvent être transmis depuis les pièces correspondantes à la source A/V.

D'autres modules de connexion A/V sont également disponibles.

#### Adaptateurs

Il existe différents adaptateurs permettant de

connecter aux prises du système dirigon les appareils ne comportant pas d'interface RJ45.

Un adaptateur TV permettra de connecter un téléviseur, un enregistreur vidéo, un média center, un boîtier décodeur, etc. à une prise dirigon au moyen des câbles coaxiaux disponibles dans le commerce. L'adaptateur assure une adaptation de l'impédance pour la transmission des signaux de 0 à 25 m ou 20 à 40 m à l'intérieur du système multimédia dirigon. Les adaptateurs compensent l'atténuation dépendant de la fréquence du câble multimédia dirigon et garantissent ainsi une qualité audio et vidéo irréprochable. En utilisant une pièce intermédiaire disponible dans les commerces (F-F), il est également possible de connecter une radio ou un tuner OUC. En cas de réserve de niveau suffisante, il est également possible d'utiliser un distributeur à 2 éléments disponible dans le commerce pour connecter simultanément une radio et un téléviseur.

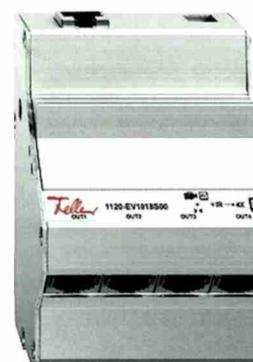
L'adaptateur bidirectionnel Composite Video/audio permet quant à lui de connecter des sources Composite Video/audio (lecteur DVD, récepteur satellite, enregistreur vidéo, etc.) ou des appareils de réception (téléviseur, beamer, etc.) au système multimédia dirigon au

moyen d'une interface SCART. La connexion à la prise dirigon est réalisée via un câble patch RJ45. Ce jeu d'adaptateurs comporte en outre des éléments de 2,5 mm pour la connexion du bus infrarouge. Cette connexion est prévue pour pouvoir commander à distance des appareils audio et vidéo dans toutes les pièces.

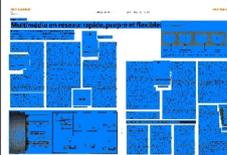
L'adaptateur bidirectionnel HD Component Video / Digital Audio permet de connecter des sources A/V haute définition (lecteur DVD, récepteur satellite, boîtier décodeur, etc.), des appareils audio avec connexion numérique (amplificateurs numériques, etc.) et des récepteurs HDTV au système multimédia dirigon. La connexion à la prise dirigon est réalisée via un câble patch. L'adaptateur comporte trois prises RCA/Cinch se connectant aux prises Compo-



Module ampli CATV pour Radio/TV



Video/Audio-Hub



Expert Presse Medien GmbH  
8048 Zurich  
044/ 400 57 00  
www.ce-markt.ch

Medienart: Print  
Medientyp: Fachpresse  
Auflage: 3'400  
Erscheinungsweise: 5x jährlich

Themen-Nr.: 621.19  
Abo-Nr.: 1092558  
Seite: 20  
Fläche: 102'443 mm<sup>2</sup>

ment Video (YUV, YPbPr ou YCbCr) des appareils. La quatrième prise RCA/Cinch est quant à elle capable de transmettre des signaux numériques en 5.1 (S/PDIF).

### Connexions

Il est bien évidemment possible d'installer plusieurs connexions dans une pièce et la distribution des différentes prises est réalisée par un module de connexion. Chaque prise dirigon dispose d'un module de connexion RJ45 correspondant dans le boîtier central de distribution. Ces prises sont reliées par le câble multimédia dirigon. Ce câble adapté pour des applications à haut débit jusqu'à 862 MHz et tous les types de signaux utilisés dans le système multimédia dirigon. Il est composé d'un double blindage général de feuilles ainsi que de quatre paires de conducteurs blindés par feuilles. La famille dirigon comporte d'autres appareils tels que le bus infrarouge (émetteur et récepteur), l'alimentation des modules ou le contrôleur de niveau. Des disques de montage (pour les boîtiers de Cablecom ou Swisscom) ainsi que des accessoires 19" sont également proposés.  
[www.feller.ch](http://www.feller.ch)



Adaptateur TV  
RJ45/IEC M CATV

## FELLER: UNE ASSISTANCE POUR LES PROFESSIONNELS

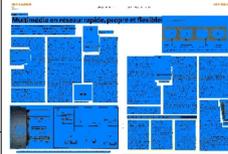
### Formation

Feller AG propose des cours d'une journée lors desquels les participants découvrent comme il est simple de conseiller, vendre, planifier et installer les systèmes dirigon et Cecoflex. Ce cours présente les nombreuses possibilités d'utilisation de ces systèmes. Grâce à des exemples tirés du quotidien, les participants au cours apprennent à manipuler tous les composants ainsi qu'à les utiliser au quotidien (installation, câblage, connexion de TT, TV, SAT, PC et audio, mutations). Cela permet de disposer de connaissances de base sur le thème de la Fiber to the Home (FTTH). Données actuelles et informations détaillées:  
[www.feller.ch/ausbildung](http://www.feller.ch/ausbildung)

### Showroom Feller pour les clients

Le conseil d'un maître d'ouvrage est un défi très intéressant: peu de personnes connaissent en effet au début de leur planification électrique les possibilités très variées qu'offre une solution de confort moderne telle que dirigon. Le Showroom de Feller propose une exposition de tous les appareils et systèmes de la société dans un espace de vie usuel avec bureau, salon et chambre à coucher. Grâce à ces applications pratiques, les visiteurs comprendront beaucoup plus facilement les systèmes plus complexes. Feller encourage ses clients à profiter de cette possibilité de conseil. Pour prendre rendez-vous:  
Téléphone 044 728 72 72

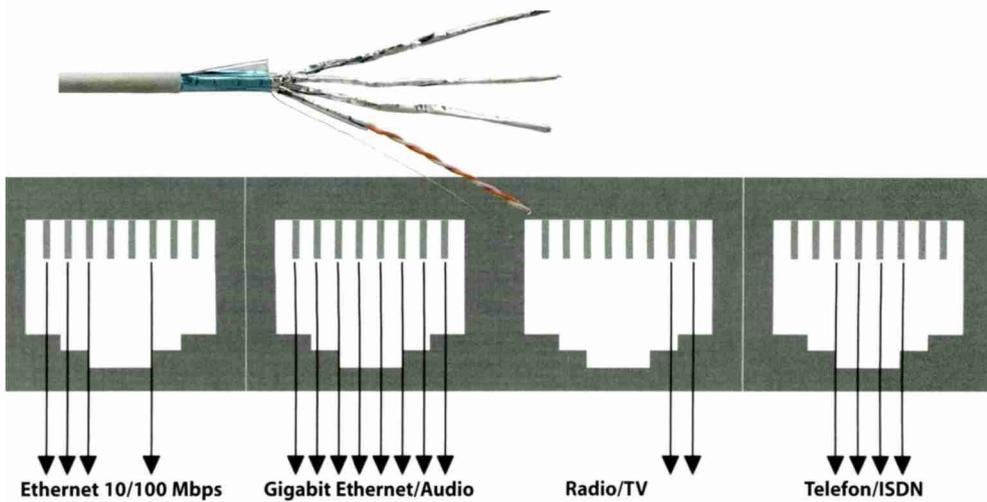
Feller offre par ailleurs une assistance aux professionnels en leur proposant des informations détaillées sur son site Internet, un manuel du système dirigon avec toutes les données pertinentes en matière de planification, d'exécution et de mise en service, ainsi qu'une grande variété de présentations possibles.



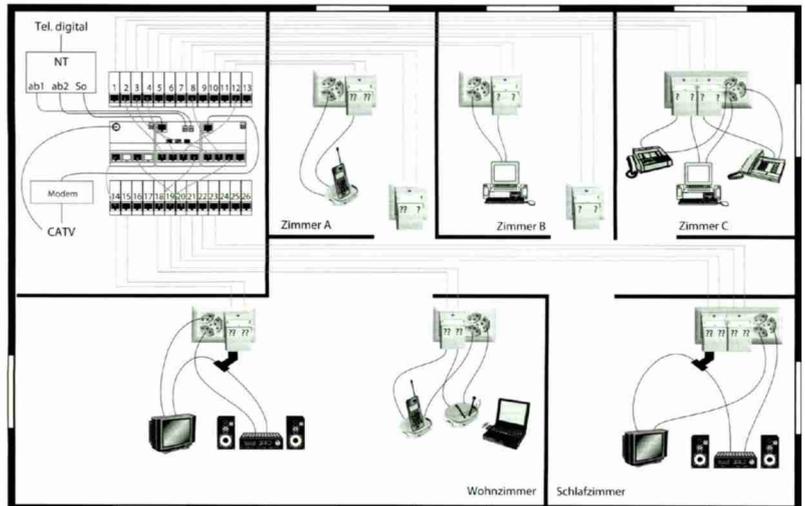
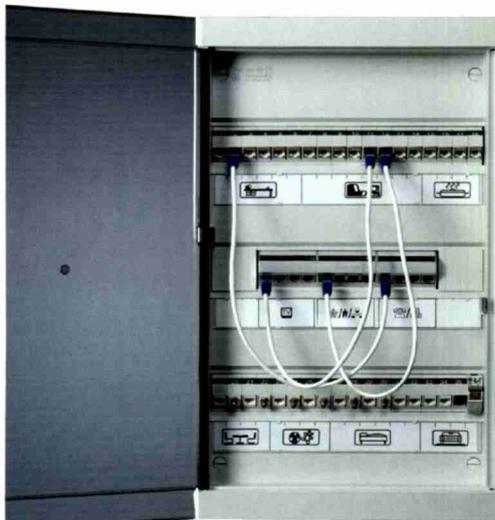
Expert Presse Medien GmbH  
8048 Zurich  
044/ 400 57 00  
www.ce-markt.ch

Medienart: Print  
Medientyp: Fachpresse  
Auflage: 3'400  
Erscheinungsweise: 5x jährlich

Themen-Nr.: 621.19  
Abo-Nr.: 1092558  
Seite: 20  
Fläche: 102'443 mm<sup>2</sup>



Le câble multimédia avec quatre paires de conducteurs – la fonction des raccords offre tous les services depuis le début



Les modules de distribution sont connectés aux prises dans le répartiteur avec des câbles patch – comme le plan (en haut) de l'installation multimédia le prévoit